

## DON GIL DE LAS CALZAS VERDES UN RESURGIMIENTO - El Nuevo Herald (Miami, FL) - July 5, 1983 - page 7

July 5, 1983 | El Nuevo Herald (Miami, FL) | Page 7

Con la version de un clasico espanol, el Teatro Avante nos ofrece dos buenas noticias esta temporada. Y como las buenas noticias en el mundo del teatro escasean por aca, siempre es alentador destacarlas cuando existen.

La primera: tal parece que la sala no cerrara sus puertas, habiendo superado tal vez sus problemas economicos; la segunda: una produccion atractiva, sugerente y, en cierto modo, novedosa.

La obra que actualmente 'salva' ese teatro, es Don Gil de las Calzas Verdes, de Tirso de Molina. Un clasico del Siglo XVII convertido en farsa por mano del director **Alberto Sarrain**, quien se anota un tanto con un montaje interesante y ritmico.

En este caso, pierde importancia el tema de enredos, celos y amantes; el significado de ciertos aspectos de la obra y el supuesto 'feminismo' del autor; para ganarla la puesta en escena, la vivaz interpretacion y la profesionalidad de la produccion.

Como quiera que sea, resulta ventajoso montar en farsa a Tirso de Molina cuando es remota la posibilidad de contar con suficientes recursos economicos, o encontrar un elenco de actores que esten preparados para llevar a cabo una limpia labor de teatro clasico con todas las de la ley teatral.

Mas aun, en el caso de este Don Gil, resulta especialmente provechoso ya que actores que han resultado flojos o 'malos' en otras actuaciones que he visto, aqui salen airosos y competentes. Pudiera senalar que en esta obra todo el elenco actua satisfactoriamente, con gran espiritu de equipo y una cierta ligereza refrescante.

Especialmente simpaticos, Ernesto Morejon (en el criado Caramanchel); y Xavier Coronel (en Don Juan); especialmente 'crecidos' como actores: Jose Amaya (Don Martin) y Ricardo Ferran.

Pero la actuacion de Zobeida Castellanos necesita parrafo aparte. Actriz de fuerza y sensibilidad, hasta ahora sus intenciones en el teatro miamense desde hace tres anos, no le habian permitido mostrar a cabalidad su calidad artistica.

En un giro definitivo en su eleccion de personajes, Zobeida abandona (por una obra) los papeles de senora mayor, amargada, triste, quejosa --(PI).que no le van en absoluto.-- para lanzarse deliciosamente en brazos de Dona Ines, la veleidosa dama objeto de enredos amorosos.

Zobeida crea --con gran concentracion, gracia y tecnica-- un personaje en farsa con giros sorprendentes.

En esta version del clasico, parte del texto, ligeramente modificado, se ha convertido en canciones con musica de Kiki Villalta, cuyas melodias se pasean por distintas regiones geograficas del cono sur. Esto, acompañado de pasos coreografiados por Lupe Barroso, hace de Don Gil de las Calzas Verdes un musical ligero y entretenido.

Los actores interpretan las canciones y las danzas sin presunciones de cantantes, con seriedad y soltura. El maquillaje de Art Raphael (uno de los actores) y el vestuario del diseñador Antonio, completan la deliciosa produccion.

La duracion de la obra resulta bastante mas larga de lo que seria comodo al espectador, pero su gracia y vitalidad logran que se sienta menos el tiempo que tiene de mas.

--Norma Niurka

La duracion de la obra resulta bastante mas larga de lo que resultaria comodo al espectador, pero su gracia y vitalidad logran que se sienta menos el tiempo que tiene de mas.

#### CITATION (MLA STYLE)

"DON GIL DE LAS CALZAS VERDES UN RESURGIMIENTO FELIZ EN EL AVANTE." *Nuevo Herald, El (Miami, FL)*, sec. GALERIA, 5 July 1983, p. 7. *NewsBank*, [infoweb.newsbank.com/apps/news/document-view?p=WORLDNEWS&docref=news/0EB9612AEDED3826](http://infoweb.newsbank.com/apps/news/document-view?p=WORLDNEWS&docref=news/0EB9612AEDED3826). Accessed 6 May 2019.

Copyright (c) 1983 El Nuevo Herald